

第1170号

2026.10.5(月)

福島トンネFAX通信 週刊トンネ

福島県同胞生活相談センター
福島県郡山市鶴見坦 1-5-30
TEL 024(922)3554
FAX 024(932)6845

第45回青商会チャリティーゴルフコンペ

9月29日(火)に猪苗代ゴルフクラブにて第45回福島県青商会主催のチャリティーゴルフコンペが行われました。

天気が心配されましたが、雨が降ることもなく、予定通り開催することができました。

県内外の同胞たちや青商会会員たち、趣旨に賛同して下さった日本の方々の協力のもと、たくさんの参加者が集まってくれましたし、当日にも協賛をいただきました。

今年もゴルフコンペの開催中に、福島県交通遺児基金協会の事務局長と福島朝鮮学園の理事長にチャリティー金を寄贈することができました。

ウリ福島民族教育発展のために参加して下さった皆様、本当にお疲れさまでした！そしてたくさんのご協力コマッスンミダ！

アジア大会結果

9月19日から10月4日まで行われた第20回アジア競技大会では、朝鮮は14競技に出場し、金メダル7個、銀メダル13個、銅メダル9個を獲得し、順位は12位となりました。

特にウエイトリフティングでは男子・女子共にメダル獲得数もちろん、大会新記録や世界新記録を更新し注目を浴びた競技でした。

そして惜しくも銀メダル獲得となった女子サッカー決勝でしたが、目まぐるしい攻防が繰り広げられた決戦の舞台には約1800人の同胞たちが日本各地から会場に駆けつけ、終始応援の声を絶やしませんでした。

デジタル版朝鮮新報では、アジア大会特集ページがあり、各大会の写真も見られるので興味ある方はぜひ覗いてみてください。

新報ウリマルナビ

【どこを正す？】

○○현출신인 친구에게 소리를 걸었더니 그 친구가 속해있는 ○○중고 고급부 5기동창회일행이 회장을 찾아오게 되었다. (○○県出身の親友に声をかけると、その親友が属する○○中高高級部 5期同窓会の一行が会場に訪れることになった。)

【解説】

「声をかける」を「소리를 걸다」と訳しがちですが、この場合「말을 전네다」が適切です。「말」は「조선말(朝鮮語)」などの言語や「말을 잘하다(話が上手い)」などの「(一定の内容が含まれる短い)話」を表すことができます。一方で「소리」は音を表すときに用いられるのが一般的です。しかし、「소리」も「(一定の内容が含まれる)話」として「영똥한 소리(突拍子もない話)」のように用いることもあります。

5	6	7	8	9	10	11
月	火	水	木	金	土	日
	ニョメン味噌 作り教室				会津オンラインウリマル教室	